



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

---

*Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken*

---

**2008/0242(COD)**

23.11.2010

**\*\*\*I**

## **ONTWERPVERSLAG**

over het gewijzigd voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EG) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] (herschikking) (COM(2010)0555 – C7-0319/2010 – 2008/0242(COD))

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur Monica Luisa Macovei

(Herschikking – Artikel 87 van het Reglement)

### ***Verklaring van de gebruikte tekens***

- \* Raadplegingsprocedure
- \*\*\* Goedkeuringsprocedure
- \*\*\*I Gewone wetgevingsprocedure (eerste lezing)
- \*\*\*II Gewone wetgevingsprocedure (tweede lezing)
- \*\*\*III Gewone wetgevingsprocedure (derde lezing)

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de in de ontwerptekst voorgestelde rechtsgrond.)

### ***Amendementen op een ontwerptekst***

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen op de ontwerptekst worden in vet cursief aangegeven. De markering in mager cursief is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de ontwerptekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld met het oog op de uiteindelijke tekst (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

In de koptekst van een amendement op een bestaande tekst, waarvoor in de ontwerptekst wijzigingen worden voorgesteld, wordt op respectievelijk de derde en vierde regel verwezen naar de bestaande tekst en naar de bepaling in kwestie. Tekstdelen die worden overgenomen uit een bepaling van een bestaande tekst die in de ontwerptekst niet is gewijzigd, maar door het Parlement wordt geamendeerd, worden in vet gemarkeerd. Een eventuele schrapping van dergelijke tekstdelen wordt als volgt aangegeven: [...].

## INHOUDSOPGAVE

	<b>Blz.</b>
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT .....	5
TOELICHTING .....	17



## ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het gewijzigd voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EG) nr. [.../...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] (herschikking)  
(COM(2010)0555 – C7-0319/2010 – 2008/0242(COD))

(Gewone wetgevingsprocedure – herschikking)

*Het Europees Parlement,*

- gezien het gewijzigde voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2010)0555),
  - gelet op artikel 294, lid 2, en artikel 78, lid 2, letter e), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, op grond waarvan het voorstel door de Commissie bij het Parlement is ingediend (C7-0319/2010),
  - gelet op artikel 294, lid 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,
  - gezien het Interinstitutioneel akkoord van 28 november 2001 over een systematischer gebruik van de herschikking van besluiten<sup>1</sup>,
  - gezien de brief d.d. [...] van de Commissie juridische zaken aan de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken overeenkomstig artikel 87, lid 3, van zijn Reglement,
  - gelet op de artikelen 87 en 55 van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken en het advies van de Commissie juridische zaken (A7-0000/2010),
1. neemt het hierbij opgenomen standpunt in eerste lezing aan;
  2. verzoekt de Commissie de mogelijkheid nader te onderzoeken waaronder de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdrukgegevens met in de centrale gegevensbank van Eurodac opgeslagen gegevens te vergelijken met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten;
  3. verzoekt om hernieuwde voorlegging indien de Commissie voornemens is ingrijpende wijzigingen in haar voorstel aan te brengen of dit door een nieuwe tekst te vervangen;
  4. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad

---

<sup>1</sup> PB C 77 van 28.3.2002, blz. 1.

en aan de Commissie alsmede aan de nationale parlementen.

## Amendement 1

### Voorstel voor een verordening

#### Overweging 4

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

**(4) In het Haags programma werd aangedrongen op een betere toegang tot de bestaande gegevensbestanden van de Europese Unie.**

*Amendement*

**Schrappen**

Or. en

#### *Motivering*

*De schrapping strookt met de uitsluiting van rechtshandavingsaspecten van de werkingssfeer van het huidige voorstel voor een EURODAC-verordening.*

## Amendement 2

### Voorstel voor een verordening

#### Overweging 5

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(5) Voor de toepassing van Verordening **(EG)** nr. [...] **van de Raad** [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend] , is het noodzakelijk de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken en van personen die in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van de **Gemeenschap** zijn aangehouden. Tevens is het met het oog op een doeltreffende toepassing van Verordening **(EG)** nr. [...] **van de Raad** [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de

*Amendement*

(5) Voor de toepassing van Verordening **(EU)** nr. [...] **van het Europees Parlement en de Raad van ...** tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend, is het noodzakelijk de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken en van personen die in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van de **Unie** zijn aangehouden. Tevens is het met het oog op een doeltreffende toepassing van Verordening **(EU)** nr. [...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat

behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], en met name van artikel 18, lid 1, punten b) en d), van die verordening, wenselijk elke lidstaat de mogelijkheid te bieden na te gaan of een onderdaan van een derde land of een staatloze die zich illegaal op zijn grondgebied ophoudt, in een andere lidstaat om internationale bescherming heeft verzocht.

verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], en met name van artikel 18, lid 1, punten b) en d), van die verordening, wenselijk elke lidstaat de mogelijkheid te bieden na te gaan of een onderdaan van een derde land of een staatloze die zich illegaal op zijn grondgebied ophoudt, in een andere lidstaat om internationale bescherming heeft verzocht.

*(De vervanging van de term "Gemeenschap" door "Unie" en de vervanging van het begrip "Verordening (EG) nr. [.../...] van de Raad" door "Verordening (EU) nr. .../... van het Europees Parlement en de Raad" geldt voor de gehele tekst en de titel).*

Or. en

### *Motivering*

*De wijziging is van technische aard en moet de tekst aanpassen aan de bepalingen van het Verdrag van Lissabon.*

## **Amendement 3**

### **Voorstel voor een verordening Overweging 7**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(7) Daartoe is het noodzakelijk om een systeem op te zetten, "Eurodac" genaamd, bestaande uit een centraal systeem dat een geautomatiseerde centrale gegevensbank van vingerafdrukgegevens beheert, alsmede uit de elektronische middelen voor doorzending tussen de lidstaten en het centraal systeem.

*Amendement*

(7) Daartoe is het noodzakelijk om een systeem op te zetten, Eurodac genaamd, bestaande uit een centraal systeem dat een geautomatiseerde centrale gegevensbank van vingerafdrukgegevens beheert, alsmede uit de elektronische middelen voor doorzending tussen de lidstaten en het centraal systeem (*hierna "communicatie-infrastructuur"*).

Or. en

## Motivering

*Technische wijziging.*

### Amendement 4

#### Voorstel voor een verordening Overweging 8

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(8) Om ervoor te zorgen dat alle personen die verzoeken om internationale bescherming of internationale bescherming genieten gelijk worden behandeld en om te zorgen voor samenhang met het huidige EU-acquis inzake asiel, met name met Richtlijn **2004/83/EG van de Raad van 29 april 2004** inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als **vluchteling of als** persoon die **anderszins** internationale bescherming **behoeft**, en de inhoud van de verleende bescherming en met Verordening **(EG) nr. [.../...]** [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], dient de werkingssfeer van deze verordening te worden uitgebreid tot personen die om subsidiaire bescherming verzoeken en personen die subsidiaire bescherming genieten.

*Amendement*

(8) Om ervoor te zorgen dat alle personen die verzoeken om internationale bescherming of internationale bescherming genieten gelijk worden behandeld en om te zorgen voor samenhang met het huidige EU-acquis inzake asiel, met name met Richtlijn **.../.../EG van het Europees Parlement en de Raad** inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen **als** persoon **die aanspraak kan maken op** internationale bescherming, en de inhoud van de verleende bescherming en met Verordening **(EU) nr. .../...** [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], dient de werkingssfeer van deze verordening te worden uitgebreid tot personen die om subsidiaire bescherming verzoeken en personen die subsidiaire bescherming genieten.

*(De vervanging van de woorden "Richtlijn 2004/83/EG van de Raad van 29 april 2004" door "Richtlijn .../.../EG [van het Europees Parlement en de Raad]" geldt voor de gehele tekst).*

Or. en



## Motivering

*De wijziging is van technische aard en moet de tekst aanpassen aan de bepalingen van het Verdrag van Lissabon en aan de nieuwe titel van het herziene voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, en de inhoud van de verleende bescherming (de "Erkenningsrichtlijn")*

### Amendement 5

#### Voorstel voor een verordening Artikel 2 – lid 1 – letter b

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(b) "persoon die om internationale bescherming verzoekt": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel 2, onder **g**), van **Richtlijn 2004/83/EG van de Raad** heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is genomen ;

*Amendement*

(b) "persoon die om internationale bescherming verzoekt": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel 2, onder **h**), van **Richtlijn.../.../EU van het Europees Parlement en de Raad van [...] inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, en de inhoud van de verleende bescherming** heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is genomen;

Or. en

## Motivering

*De wijziging is van technische aard en moet de tekst aanpassen aan het herziene voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, en de inhoud van de verleende bescherming (de "Erkenningsrichtlijn")*

### Amendement 6

#### Voorstel voor een verordening Artikel 2 – lid 1 – letter c – punt iii

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(iii) in verband met een persoon als bedoeld in artikel 14: de lidstaat die de

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)*

persoonsgegevens aan het centraal systeem toezendt en de resultaten van de vergelijking ontvangt;

Or. en

#### *Motivering*

*Terminologische aanpassing (niet van toepassing op de Nederlandse tekst).*

#### **Amendement 7**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 2 – lid 1 – letter e**

###### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) "treffer": de op grond van een vergelijking door het centraal systeem geconstateerde overeenstemming of overeenstemmingen tussen de vingerafdrukgegevens die in de gegevensbank zijn opgeslagen en de vingerafdrukken die door een lidstaat zijn toegezonden voor een persoon, onverminderd de plicht van de lidstaten de resultaten van de vergelijking overeenkomstig artikel 18, lid 4, onmiddellijk te toetsen.

###### *Amendement*

(e) "treffer": de op grond van een vergelijking door het centraal systeem geconstateerde overeenstemming of overeenstemmingen tussen de vingerafdrukgegevens die in de **geautomatiseerde** gegevensbank **met vingerafdrukken** zijn opgeslagen en de vingerafdrukken die door een lidstaat zijn toegezonden voor een persoon, onverminderd de plicht van de lidstaten de resultaten van de vergelijking overeenkomstig artikel 18, lid 4 onmiddellijk te toetsen.

Or. en

#### *Motivering*

*Deze wijziging is van technische aard en moet de tekst aanpassen aan de formulering van artikel 3, lid 1, letter a.*

#### **Amendement 8**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 1**

###### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. Een beheersautoriteit, die uit de algemene begroting van de Europese Unie wordt gefinancierd, wordt belast met het

###### *Amendement*

1. Een beheersautoriteit, die uit de algemene begroting van de Europese Unie wordt gefinancierd, wordt belast met het

operationele beheer van Eurodac. De beheersautoriteit zorgt er in samenwerking met de lidstaten voor dat te allen tijde de beste voorhanden zijnde **technologie wordt** gebruikt voor het centraal systeem, onder voorbehoud van een kosten-batenanalyse.

operationele beheer van Eurodac. De beheersautoriteit zorgt er in samenwerking met de lidstaten voor dat te allen tijde de beste voorhanden zijnde **technieken worden** gebruikt voor het centraal systeem, onder voorbehoud van een kosten-batenanalyse.

Or. en

#### *Motivering*

*De verwijzing naar "technieken" omvat zowel de gebruikte technologie als de manier waarop de apparatuur ontworpen, gebouwd, onderhouden en bediend wordt, zoals ook de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS) in zijn advies van 18 februari 2009 over Eurodac heeft voorgesteld.*

#### **Amendement 9**

##### **Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 4**

###### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

4. **Vóór** de aanvang van de werkzaamheden van de beheersautoriteit, is de Commissie belast met alle taken die door deze verordening aan de beheersautoriteit worden toegewezen.

###### *Amendement*

4. **Tot** de aanvang van de werkzaamheden van de beheersautoriteit, is **uitsluitend** de Commissie belast met alle taken die door deze verordening aan de beheersautoriteit worden toegewezen.

Or. en

#### *Motivering*

*The aim is to clarify that until the Management Authority takes up its responsibilities only the Commission will be entrusted with all tasks attributed to the Management Authority and that it cannot entrust the management of the system to another authority; in such a case additional provisions should be foreseen in order to ensure that this shall not adversely affect any effective control mechanism under Union law, whether of the Court of Justice, the Court of Auditors or the European Data Protection Supervisor as indicated in the opinion of the European Data Protection Supervisor (EDPS) on Eurodac of 18 February 2009.*

## **Amendement 10**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – alinea 1 – letter e bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(e bis) het aantal gegevens dat overeenkomstig artikel 15, lid 1, is gemarkeerd;***

Or. en

*Motivering*

*Het is belangrijk dat in de statistieken ook het aantal gegevens wordt vermeld dat overeenkomstig artikel 15, lid 1, is gemarkeerd.*

## **Amendement 11**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – alinea 1 – letter e ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***(e ter) het aantal treffers aangaande de in artikel 15, lid 1, bedoelde personen met betrekking tot wie treffers in de zin van b), c) en d) werden vastgesteld.;***

Or. en

*Motivering*

*Het is belangrijk dat in de statistieken ook het aantal treffers aangaande de in artikel 15, lid 1, bedoelde personen wordt vermeld (personen die internationale bescherming genieten).*

## **Amendement 12**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – alinea 2**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

Aan het eind van ieder jaar wordt een statistisch verslag opgesteld waarin de maandelijkse statistische verslagen voor

Aan het eind van ieder jaar wordt een statistisch verslag opgesteld waarin de maandelijkse statistische verslagen voor

dat jaar worden samengevat **en waarin tevens het aantal personen wordt vermeld met betrekking tot wie treffers in de zin van sub b), c) en d) werden vastgesteld.**

dat jaar worden samengevat.

Or. en

#### *Motivering*

*Omdat de statistieken voor het aantal personen, dat onder de letters b, c, d en e ter valt, elke maand worden opgesteld, is de aanvullende opmerking overbodig omdat deze aan het eind van het jaar wordt opgenomen in de, in artikel 5 bedoelde samenvatting.*

### **Amendement 13**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 6 – titel**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

Verzameling, toezending en vergelijking  
van vingerafdrukgegevens

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)*

Or. en

#### *Motivering*

*Technische wijziging (aanpassing van de formulering aan de titel van de artikelen 11 en 14).  
(Niet van toepassing op de Nederlandse tekst).*

### **Amendement 14**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 10 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

1. Gegevens over een persoon die vóór het verstrijken van de in artikel 9 gestelde termijn het burgerschap van een lidstaat heeft verkregen, worden in het centraal systeem gewist overeenkomstig **artikel 21, lid 4**, zodra de lidstaat van oorsprong er kennis van neemt dat de persoon in kwestie dat burgerschap heeft verkregen.

1. Gegevens over een persoon die vóór het verstrijken van de in artikel 9 gestelde termijn het burgerschap van een lidstaat heeft verkregen, worden in het centraal systeem gewist overeenkomstig **artikel 21, lid 3**, zodra de lidstaat van oorsprong er kennis van neemt dat de persoon in kwestie dat burgerschap heeft verkregen.

Or. en

## Motivering

*Technische wijziging.*

### Amendement 15

#### Voorstel voor een verordening

##### Artikel 16 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. Overeenkomstig **artikel 11** zorgt de lidstaat van oorsprong voor de beveiliging van de in lid 1 bedoelde gegevens vóór en tijdens de toezending aan het centraal systeem , alsmede voor de beveiliging van de gegevens die hij van het centraal systeem ontvangt.

*Amendement*

2. Overeenkomstig **artikel 20** zorgt de lidstaat van oorsprong voor de beveiliging van de in lid 1 **van dit artikel** bedoelde gegevens vóór en tijdens de toezending aan het centraal systeem , alsmede voor de beveiliging van de gegevens die hij van het centraal systeem ontvangt.

*(De term "artikel 11" moet ook in artikel 16, lid 4, letter b, en artikel 22, lid 2, door "artikel 20" worden vervangen).*

Or. en

## Motivering

*Technische wijziging.*

### Amendement 16

#### Voorstel voor een verordening

##### Artikel 17 – lid 2

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

2. De toezending van de gegevens overeenkomstig **artikel 8, lid 1**, artikel 11, lid 2, en artikel 14, lid 2, door de lidstaten geschiedt langs elektronische weg. De in **artikel 8, lid 1**, en artikel 11, lid 2, bedoelde gegevens worden automatisch opgeslagen in het centraal systeem. Voor zover dat met het oog op de doeltreffende werking van het centraal systeem noodzakelijk is, stelt de beheersautoriteit technische voorschriften op die

*Amendement*

2. De toezending van de gegevens overeenkomstig **artikel 8**, artikel 11, lid 2, en artikel 14, lid 2, door de lidstaten geschiedt langs elektronische weg. De in **artikel 8** en artikel 11, lid 2, bedoelde gegevens worden automatisch opgeslagen in het centraal systeem. Voor zover dat met het oog op de doeltreffende werking van het centraal systeem noodzakelijk is, stelt de beheersautoriteit technische voorschriften op die waarborgen dat

waarborgen dat gegevens naar behoren langs elektronische weg door de lidstaten aan het centraal systeem en vice versa kunnen worden gezonden.

gegevens naar behoren langs elektronische weg door de lidstaten aan het centraal systeem en vice versa kunnen worden gezonden.

Or. en

### *Motivering*

*Technische wijziging.*

## **Amendement 17**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 20 – lid 2 – letter d**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(d) te voorkomen dat gegevens door onbevoegden in het geheugen worden opgeslagen, alsmede dat opgeslagen persoonsgegevens door onbevoegden worden ingezien, gewijzigd of verwijderd (controle op de opslag);

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)*

Or. en

### *Motivering*

*Terminologische aanpassing (niet van toepassing op de Nederlandse tekst).*

## **Amendement 18**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 1 – alinea 1 – letter e**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(e) **het bestaan van** het recht van toegang tot de hen betreffende gegevens en van het recht te verzoeken om hen betreffende onjuiste gegevens recht te zetten of hen betreffende onrechtmatig verwerkte gegevens te verwijderen, **alsook het recht informatie te krijgen** over de procedures om die rechten te doen gelden, met

*Amendement*

(e) het recht van toegang tot de hen betreffende gegevens en over het recht te verzoeken hen betreffende onjuiste gegevens recht te zetten of hen betreffende onrechtmatig verwerkte gegevens te verwijderen, **alsmede** over de procedures om die rechten te doen gelden en over hoe de in artikel 25, lid 1, bedoelde nationale

inbegrip van de contactgegevens van de verantwoordelijke voor de verwerking en de in artikel 25, lid 1, bedoelde nationale toezichthoudende autoriteiten

toezichthoudende autoriteiten kunnen worden gecontacteerd.

Or. en

#### *Motivering*

*Er moet duidelijker worden aangegeven dat de persoon die onder de verordening valt op de hoogte wordt gebracht van "het recht van toegang tot de hem/haar betreffende gegevens" in plaats van over "het bestaan van het recht". Ook moet duidelijker worden aangegeven dat de persoon geïnformeerd wordt over "de procedures om die rechten te doen gelden", zoals ook door de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming in diens advies werd voorgesteld.*

### **Amendement 19**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 24 – lid 13**

##### *Door de Commissie voorgestelde tekst*

13. Eenieder kan, in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden, een rechtsvordering instellen of in voorkomend geval een klacht indienen bij de bevoegde autoriteiten of de rechter van die lidstaat in verband met de over hem in het centraal systeem opgeslagen gegevens, teneinde zijn rechten overeenkomstig lid 3 te doen gelden. Gedurende deze procedure blijft de verplichting voor de nationale toezichthoudende autoriteiten om overeenkomstig **lid 13** bijstand en desgevraagd advies te verlenen, voortbestaan.

##### *Amendement*

13. Eenieder kan, in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden, een rechtsvordering instellen of in voorkomend geval een klacht indienen bij de bevoegde autoriteiten of de rechter van die lidstaat in verband met de over hem in het centraal systeem opgeslagen gegevens, teneinde zijn rechten overeenkomstig lid 3 te doen gelden. Gedurende deze procedure blijft de verplichting voor de nationale toezichthoudende autoriteiten om overeenkomstig **lid 11** bijstand en desgevraagd advies te verlenen, voortbestaan.

Or. en

#### *Motivering*

*Technische wijziging.*



## TOELICHTING

Eurodac is ingesteld bij Verordening (EG) nr. 2725/2000 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin<sup>1</sup>. In december 2008 nam de Commissie een herziene versie van De Eurodac-verordening aan om te zorgen voor een doeltreffender ondersteuning van de toepassing van de Dublinverordening, om adequaat rekening te houden met belangen op het vlak van de gegevensbescherming en met de ontwikkelingen van het *aquis* inzake asiel en de technische ontwikkelingen na de aanneming van de verordening in 2000.<sup>2</sup> Ook het IT-beheerskader werd afgestemd op dat van de SIS II- en VIS-verordeningen door te voorzien in de overname van de taken inzake het operationele beheer van Eurodac door het toekomstige agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht<sup>3</sup>.

In mei 2009 heeft het Europees Parlement een wetgevingsresolutie aangenomen, waarin het voorstel van de Commissie werd onderschreven, mits een aantal wijzigingen wordt aangebracht<sup>4</sup>.

De Commissie heeft in september 2009 een gewijzigd voorstel goedgekeurd waarin rekening werd gehouden met de resolutie van het Europees Parlement en de uitkomst van de onderhandelingen in de Raad, en bovendien de rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol toegang tot de centrale gegevensbank van Eurodac werd verleend met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten<sup>5</sup>. Met dat voorstel werd in het bijzonder een overbruggingsclausule ingevoerd om toegang voor rechtshandavingsdoeleinden mogelijk te maken; voorts werden de nodige begeleidende bepalingen opgenomen en werd het voorstel van december 2008 gewijzigd. Het voorstel werd door de Commissie tegelijk ingediend met het voorstel voor een besluit van de Raad betreffende verzoeken van rechtshandavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving<sup>6</sup>, waarin de nadere regels inzake deze vorm van toegang zijn opgenomen<sup>7</sup>.

---

<sup>1</sup> PB L 062 van 05.03.2002, blz. 1

<sup>2</sup> Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EG) nr. [...] [tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend], COM(2008) 825 definitief.

<sup>3</sup> Het voorstel voor een Verordening van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van een agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht [COM(2009) 293 definitief] is aangenomen op 24 juni 2009. Er is een gewijzigd voorstel ingediend op 19 maart 2010: Gewijzigd voorstel voor een verordening (EU) Nr. [...] van het Europees Parlement en de Raad tot oprichting van een agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (COM(2010) 93 definitief).

<sup>4</sup> Instelling van het Eurodac-systeem voor het vergelijken van vingerafdrukken (herschikking), P6\_TA(2009)0378.

<sup>5</sup> In de conclusies van de Raad van 12 en 13 juni 2007 over de toegang tot Eurodac voor de nationale politie- en rechtshandavingsautoriteiten en voor Europol werd aangedrongen op een dergelijk voorstel.

<sup>6</sup> COM(2009) 344.

<sup>7</sup> COM(2010) 555, blz. 2-3.

Het Europees Parlement heeft geen wetgevingsresolutie uitgebracht over het voorstel van september 2009.

Het voorstel voor een besluit van de Raad is als gevolg van de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon ongeldig geworden. Volgens de mededeling over de gevolgen van de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon voor de lopende interinstitutionele besluitvormingsprocedures<sup>1</sup> zou het voorstel formeel moeten worden ingetrokken en worden vervangen door een nieuw voorstel om rekening te houden met het nieuwe kader van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU).

In het door de Commissie op 11 oktober 2010 ingediende voorstel ontbreekt de mogelijkheid van toegang voor rechtshandavingsdoeleinden, die deel uitmaakte van het voorstel van september 2009, en er worden twee aanvullende aspecten opgenomen:

In artikel 18, lid 4, wordt duidelijk gemaakt dat treffers in het systeem moeten worden gecontroleerd door een deskundige op het gebied van vingerafdrukken.

In artikel 24, lid 1, worden bepalingen toegevoegd die het het comité in het kader van de Dublinverordening mogelijk maken informatie over Eurodac op te nemen in de brochure die overeenkomstig artikel 4, lid 3 van die verordening moet worden opgesteld.

In haar toelichting rechtvaardigt de Commissie de schrapping uit het huidige voorstel van bepalingen, die betrekking hebben op de toegang voor rechtshandavingsdoeleinden, met het argument dat de onderhandelingen over het asielpakket bespoedigd en de sluiting van een overeenkomst over de Eurodac-verordening gemakkelijker gemaakt moeten worden. De Commissie verwacht ook dat de nieuwe Eurodac-verordening daardoor sneller kan worden aangenomen en dat dit ook een gunstig effect heeft op de tijdige oprichting van het Agentschap voor het operationele beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, dat immers ook het beheer van Eurodac op zich zou moeten nemen<sup>2</sup>. De rapporteur sluit zich bij deze argumenten aan, maar is van oordeel dat de mogelijkheid van de door de lidstaten aangewezen instanties en de Europese Politiedienst (Europol) om een verzoek in te dienen om vingerafdrukgegevens op grond van een "treffer/geen treffer"-systeem met in de centrale gegevensbank van Eurodac opgeslagen gegevens te vergelijken met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten, op een later tijdstip opnieuw moet worden bekeken<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> COM(2009) 665 definitief/2.

<sup>2</sup> COM(2010) 555, blz. 3.

<sup>3</sup> Het in het voorstel van 2009 vervatte beginsel bestond hierin, dat bij een succesvolle vergelijking, die tot een "treffer" in EURODAC zou leiden, ook alle in EURODAC opgeslagen gegevens over vingerafdrukken toegankelijk zouden worden. Zoals de Commissie in haar Effectbeoordeling heeft aangegeven, bestaan er reeds nu bepaalde instrumenten van de EU waarmee vingerafdrukgegevens en andere gegevens in verband met de rechtshandhaving van een lidstaat door andere lidstaten kunnen worden opgevraagd, al bestaat er nog geen uniform, voor rechtshandavingsautoriteiten toegankelijk systeem, waarmee kan worden vastgesteld welke lidstaat beschikt over informatie betreffende een asielzoeker. Besluit 2008/615/JBZ van de Raad inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking, in het bijzonder ter bestrijding van terrorisme en grensoverschrijdende criminaliteit (Prüm-besluit) kan een nuttig instrument zijn, maar alleen in die gevallen waarin de lidstaten vingerafdrukken van asielzoekers samen met andere vingerafdrukken opslaan, die door de rechtshandavingsautoriteiten in een nationaal automatisch vingerafdrukkenidentificatiesysteem (AFIS) zijn opgeslagen. Kaderbesluit 2006/960/JBZ betreffende de vereenvoudiging van de uitwisseling van informatie en

De rapporteur heeft een aantal amendementen ingediend die in twee categorieën kunnen worden onderverdeeld: Technische wijzigingen: (bijvoorbeeld: aanpassingen aan de bepalingen van het Verdrag van Lissabon, verwijzingen naar de herschikking van het voorstel inzake de "Erkenningsrichtlijn", interne verwijzingen) en wijzigingen die de tekst moeten verduidelijken (bijvoorbeeld: vervanging van de term "technologie" door "technieken" in artikel 4 alsmede preciseringen van artikel 4, lid 4, betreffende de rol van de Commissie tijdens de overgangperiode, aanvullingen in het gedeelte over statistieken en verduidelijking van het recht op toegang tot gegevens).

---

inlichtingen tussen rechtshandhavingsautoriteiten (hierna "Kaderbesluit 2006/960" genoemd) is een ander instrument dat voor raadplegingen inzake vingerafdrukken kan worden gebruikt, maar uitsluitend onder bepaalde voorwaarden. Het laatste instrument dat lidstaten kunnen gebruiken, is wederzijdse rechtshulp waarmee de justitiële autoriteiten van de lidstaten op grond van het Verdrag aangaande de wederzijdse rechtshulp in strafzaken om toegang tot strafrechtelijke en niet-strafrechtelijke verzamelingen van vingerafdrukken kunnen verzoeken, ook betreffende asielzoekers. Het verzoek moet aan alle lidstaten worden gericht waarvan wordt aangenomen dat zij beschikken over relevante informatie (potentieel aan alle andere lidstaten). Voor nadere bijzonderheden zie SEC(2009)0936, blz. 8-9.